

中国城新闻

第一卷第一期. 2014年7月



DC Mayor's Office on Asian and Pacific Islander Affairs



编者寄语:

亲爱的读者,

华盛顿市长办公室亚太裔事务办公室自豪地向您推荐“中国城新闻”，这是一份向您介绍中国城所发生的事情以及将要到来的活动的季刊。我们希望这份报刊不仅能够帮助读者更好的了解中国文化，同时能够对中国城社区有更好的了解。

衷心的祝福

“Julie” 具秀炫

华盛顿市长亚太裔事务办公室主任

中国城简史

今天特区的中国城是位于市中心东部的一座古老的小城区。在特区的西北部，由H街，I街，5街和8街围成的区域内，众多中国和其他亚洲居民生活于此，并经营多种多样的小型商铺。这个地区以每年农历新年的节目和游行以及位于7街和H街华阜牌楼而闻名。然而最为突出的标志是作为体育和娱乐中心的Verizon中心，和作为两座史密森博物馆的老专利局大楼。



足。

1851年，第一名中国移民到达华盛顿特区。到1884年，第一个中国社区，即“中国城”在宾夕法尼亚大街和4 $\frac{1}{2}$ 街上形成。由于早期中国移民法的规定，妇女是不能移民到国外的，中国城的药店，餐馆和商业场所便成为了单身汉的聚集区。特区的中国城一直呈现扩张趋势，直到1929年，由于联邦三角计划，中国城遭到搬迁，这使许多中国人游离失所。在安良商会的领导下，

华盛顿特区的中国城的历史与1850年代的中国移民潮密不可分。在那段时间，成千上万的中国人因为经济困难的原因逃离了中国，希望能在加利福尼亚的淘金热寻找一些机会。在他们在美国定居的期间，中国移民组成了独特的民族聚居区，也就是现在的中国城。中国城的成立给那些当时处于主流社会之外的中国移民提供了紧密团结的地方。在这些民族聚居区中，住户和商户用他们的母语进行沟通 and 经营，在很大的程度上，他们能

“领养一条街道”



7月2日，在中国城社区文化中心的志愿者的帮助下，中国城变得焕然一新。“领养一条街道”活动是由特区亚太裔办公室和城市清洁办公室共同组织的。除了清洁之外，志愿者们还向商户们赠送清洁工具以便他们能够更好地参加到这次活动当中。这次活动的成功很大程度上是众多商家参与的结果。

下一页继续 ▶

下一页继续 ▶

中国城的简要历史 接上页

中国人重新在5街和7街之间定居并形成了新的中国城。到1926年，有800多人，其中包括32个家庭，在中国城定居。在这一高峰时期，中国城向北从G街延伸到马萨诸塞大街，向东从9街延伸到5街。在这里，成立了许多中国学校，俱乐部和娱乐组织，用于提高居民的生活质量。

中国城也有许多社区组，包括家庭协会提供社会服务和支持，地区协会帮助解决纠纷，和公民以及商业协会。第二次世界大战之后，国会通过了一系列的法案来规范中国的移民同时第一次允许女性作为移民者进入美国，尽管如此，男女的比例直到1960年晚期一直存在差异。到1970年，有大约3000名中国移民和区地铁开放的时候，中国城

区被命名为艺术馆区。在1986年，它被重新命名为艺术馆区-中国城。为避免低收入的中国居民被迁移出中国城，同时也为了保护中国城的原貌。中国社区成立了华乐大厦住房项目。根据这个项



目，社区和开发商共同合作，共同打造一栋公寓，用来容纳中国城的居民。这个住房项目的资金是由美国住房部和城市建设部在1982年302户公寓被建成时所抵押的。1986年，建成了由 Alfred H. Liu 设计的中国城友谊牌楼。这个高48英尺宽75英尺是美国最大的中式牌楼，它不的牌楼 是美国最大的中式牌楼，它不但作为特

区中国城的入口，同时也象征着华盛顿特区和北京的友谊将永远的持续下去。



唐人街一角

为什么你的家人选择在华盛顿特区定居？

一个好朋友推荐我们到华盛顿特区，我们是1980年到的这里，当时华人社区跟今天比起来要小的多。我们当时想，在这里可能有更好的机会，因为当时中国城并不是非常的繁荣。

在您小的时候，中国城是什么样的？

在当时的中国城，有中国文化的东西非常少，只有几户人家生活在6街上，我在那有一些朋友。在当时，没有很好的组织来把生活在华人的区的人联系起来。

你认为中国城现在和过去有什么变化？

今天中国城的文化和过去有着很大的差别，尤其是有了这些新的商户。在过去，中国城就是一个几百人的中国人聚居区，他们想把这里变得和他们家乡一样。一个社区的形成对于这些说同种语言的人来说帮助很大。这使得他们不再孤独，这也是为什么有这么多的中国人选择居住在中国城内，在这里有更多的中国人，也有真正意义上的中国社区。人们选择居住在中国城市为了更好地沟通。中国城现在的变化真的很大。

中国城对你来说意味着什么

我的商店—我们都是来自于这个社区。我也曾经见过附近的其他地方，不过中国城是特殊的。我们之所以生活在这里，并且在这里经商，就是因为我们非常喜欢这个社区。我非常喜欢中国城的活动中心，那是一个可供老年人聚会，阅读和做许多事情的地方。

大新贸易公司

作为特区中国城知名商家之一，大兴是中国城最早成立的公司之一，并且一直延续到今天。这家商店以他出售的货物的多样性闻名，在这里，你可以找到从玻璃器皿和小饰物，到干货和草药。理查德张，大兴的店长，与我们分享了一些关于家族经营的经验，以及它对中国城发展的影响。



“领养一条街道”

接上页



“领养一条街道”是一个在7月份展开的基于志愿者服务的一个项目。这个项目鼓励本地商户保持所在社区的清洁。这个项目希望能够使社区内的每家商户“领养”自己门前的街道，并且每年至少清洁两次。社区的居民可以参加社区安全会议同时每周清理商户门口的下水道。所有的清扫设备都会由城市提供。所以参加者无需承担任何费用。如果想了解更多关于“领养一条街道”的信息，请浏览：

www.cleancity.dc.gov





端午节

五月五

华盛顿特区的端午节活动在6月举行。端午节活动是一个持续两天的活动，在Potomac河的两岸一直到Thompson游船中心。来自东海岸的超过55个队伍和1500运动员将在这场激动人心的比赛中互相竞争。这项活动每年都是由中国女性联盟赞助的，这个联盟旨在通过赛龙舟来在华盛顿特区推广中国文化。每年的端午节活动都是精彩的文化展览，让人惊叹的艺术品，以及龙舟竞赛都是必不可少的项目。每年的活动都会有些不同，不过通常都会包括版画，书法，彩灯，剪纸，香包，同时还有功夫表演以及舞蹈表演。传统的庆祝活动包括画龙点睛-预示着好运，舞狮，还有各种中国的传统美食。

其他中国城

在古代的中国，在夜里经营的市场被称为鬼市。今天，它们大多被称为夜市，它们是以街道两端为基础，为人们提供在夜间散步，购物，品尝美食的一种经营形式。夜市大多起源于亚洲的城市，在那里人们可以避免日间的酷暑而在晚上购买所需的生活用品，但是现在，对于那些想了解当地社区文化的人们来说，夜市已经成为一道独特的大门。

本期重点是每年在西雅图的中国城-国际区举办的夜市。在这里，无论是当地居民还是外地游客都能领略到真正亚洲风情的夜市。所有的参与者都能品尝地道的小吃，欣赏美妙的音乐和表演，以及买到他们想要的东西。在每年的庆典中，都有传统的中国舞龙舞狮，也有当代艺术家的表演。2009年，夜市首次举行，当时只有一面电影屏幕，几家商户和为数不多的参与者，而到了今天，每年都会聚集超过60家的商户以及20,000名的参与者。夜市活动是中国城-国际区商业提高计划中的一部分，计划的目的是给中国城一个全新的面孔，并且这项活动在打开中国城内与外地剧名之间的障碍已经取得了很大的突破。



中国城的古今

